

REPORT  
OF THE  
BANK OF FINLAND

FOR THE 119<sup>TH</sup> FINANCIAL YEAR  
ENDED 31<sup>ST</sup> DECEMBER, 1930

\*

HELSINGFORS  
GOVERNMENT PRINTING OFFICE  
1931



31st December, 1930.

<b>LIABILITIES.</b>		
Notes in Circulation .....		1,279,351,419 —
Balance of Current Accounts .....	22,823,891 75	
Balance of Current Accounts due to Government .....	153,596,361 03	
Bank Post Bills .....	12,105,414 77	
Bills collected .....	114,543 80	
Correspondents abroad .....	7,847,091 73	
Sundry Accounts .....	11,691,564 91	208,178,867 99
Capital .....	1,000,000,000 —	
Reserve Fund .....	76,521,355 04	1,076,521,355 04
Value of Real Estate and Furniture .....		12,000,100 —
Undisposed Profit .....		370,054 26
Net Profit for the year 1930 .....		130,551,799 82
<b>Right to issue notes.</b>		
Stock of gold and Correspondents abroad .....	Fmk 1,114,145,026 78	
Right to issue notes in addition to the above amount (Law of 21/12 1925) .....	» 1,200,000,000: —	
Right to issue notes .....	<u>Fmk. 2,314,145,026 78</u>	
Notes in circulation .....	Fmk. 1,279,351,419: —	
Other liabilities payable on demand .....	» 208,178,867 99	
Undrawn amount of advances on current accounts .....	» 33,932,226 20	
Reserve of note issue:		
immediately at disposal .....	» 517,539,622 88	
depending upon increased supplementary cover .....	» 275,142,890 71	
	<u>Fmk. 2,314,145,026 78</u>	
		Fmk. 2,706,973,596 11

## II. Turnover.

### 1. Cash Account.

The aggregate Cash turnover in Debit and Credit for 1930 was.... . Fmk. 76,822,122,023:71  
of which at the Branches at

Viipuri (Wiborg) .....	Fmk.	4,960,095,358:74	
Turku (Abo).....	»	3,801,703,452:73	
Tampere (Tammerfors) .....	»	2,962,818,206:90	
Vaasa (Wasa) .....	»	2,634,516,334:93	
Oulu (Uleåborg) .....	»	2,629,295,224:24	
Pori (Björneborg) .....	»	2,218,652,562:51	
Kuopio .....	»	958,688,117:16	
Kotka.....	»	863,820,108:28	
Jyväskylä .....	»	831,716,075:77	
Sortavala (Sordavala).....	»	790,817,415:47	
Mikkeli (St Michel) .....	»	680,108,430:12	
Hämeenlinna (Tavastehus) .....	»	575,416,804:88	
Joensuu .....	»	534,302,968:—	Fmk. 24,441,951,059:73
and at the Head Office at Helsinki (Helsingfors) .....	»	52,380,170,963:98	
	Fmk.	76,822,122,023:71	

Thus the average turnover per day was .....

of which at the Head Office .....	Fmk.	256,073,740:08
and at the Branches in all .....	»	174,600,569:88
	»	81,473,170:20

Cash in hand:	Ultimo Dec. 1929.	Ultimo Dec. 1930.
Finnish Gold Coin .....	Fmk. 14,320,400:—	Fmk. 14,209,500:—
Other Gold Coin.....	» 229,987,652:—	» 224,798,949:69
Gold Bullion .....	» 57,586,501:—	» 62,236,292:99
Foreign Banknotes and Coupons .....	» 1,869,046:14	» 1,906,121:59
Finnish Aluminium-Bronze Coin .....	» 5,384,715:—	» 9,784,645:—
Finnish Nickel Coin .....	» 5,326,864:—	» 6,584,038:75
Finnish Copper Coin.....	» 160,472:65	» 198,340:71
Cheques issued by Joint Stock Banks ....	» 23,071,161:75	» 36,570,339:44
Own Banknotes .....	» 818,639,521:—	» 709,490,024:—
	Fmk. 1,156,346,333:54	Fmk. 1,065,778,252:17

### 2. Stock of Gold.

Balance 31st December 1929 .. .. .	Fmk.	301,894,553:—
Bought in 1930 .. .. .	»	8,124,631:94
	Fmk.	310,019,184:94
Sold in 1930 .. .. .	»	8,774,442:26
	Fmk.	301,244,742:68
	Fmk.	301,244,742:68

### 3. Correspondents abroad.

Balance in favour of the Bank:		1929.		1930.
At the end of January	Fmk.	714,278,590: 32	Fmk.	700,207,929: 35
» February	»	694,752,223: 24	»	733,921,276: 14
» March	»	702,548,466: 84	»	928,431,487: 11
» April	»	657,140,221: 10	»	941,375,034: 50
» May	»	572,893,560: 50	»	1,019,002,361: 85
» June	»	539,127,729: 50	»	871,556,127: 67
» July	»	501,264,348: 04	»	942,960,082: 63
» August	»	515,765,501: 16	»	900,631,550: 73
» September	»	540,813,889: 40	»	861,359,213: 81
» October	»	592,446,180: 76	»	848,348,461: 16
» November	»	587,325,898: 42	»	806,561,215: 56
» December	»	660,105,653: 67	»	805,053,192: 37

For the time being the Bank of Finland has correspondents at the following places abroad: New York, Chicago, Toronto, London, Stockholm, Oslo, Copenhagen, Berlin, Amsterdam, Paris, Brussels, Basle, Milan, Madrid, Vienna, Prague, Warsaw, Riga and Reval.

### 4. Foreign Bills Discounted.

In portfolio 31st December 1929	Fmk.	21,050,774: 90
Discounted during 1930	»	1,228,172,558: 45
	Fmk.	1,249,223,333: 35
Sent for collection and sold during 1930	»	1,121,401,612: 35
In portfolio 31st December 1930	Fmk.	127,821,721: —

### 5. Inland Bills Discounted and Re-discounted.

In portfolio 31st December 1929	Fmk.	1,213,298,791: 31
Discounted during 1930	»	3,765,700,176: 61
	Fmk.	4,978,998,967: 92
Paid during 1930	»	4,183,869,701: 22
In portfolio 31st December 1930	Fmk.	795,129,266: 70

The discount rates have been, according to the quality and currency of the bills, 7, 7½ and 8%, until the 28th April, 6½, 7 and 7½ % until the 26th August and after that date 6, 6½ and 7%.

### 6. Inland Bills Protested.

Outstanding 31st December 1929	Fmk.	8,000: —
Protested during 1930	»	1,313,595: 30
	Fmk.	1,321,595: 30
Paid during 1930	»	1,308,111: 95
Outstanding 31st December 1930	Fmk.	13,483: 35

## 7. Loans on Security.

Balance 31st December 1929 .....	Fmk.	58,566,901:—
Effected during 1930 .....	»	59,486,800:—
	Fmk.	118,053,701:—
Repaid during 1930 .....	»	93,712,000:—
	Fmk.	24,341,701:—
	Fmk.	24,341,701:—

The rates of interest for loans have been according to security  $7\frac{1}{2}$  and 8% until the 28th April, 7 and  $7\frac{1}{2}$  % until the 26th August and after that date  $6\frac{1}{2}$  and 7 %.

Securities held against these loans consisted of:

Bonds.....	Fmk.	14,441,700:—
Mortgages.....	»	9,900,001:—
	Fmk.	24,341,701:—

## 8. Advances on Current Accounts.

Amount allowed 31st December 1929 .....	Fmk.	148,084,000:—
» » » 1930 .....	»	149,384,000:—
Amount used 31st December 1929 .....	»	109,793,714:95
Drawn during 1930 .....	»	1,231,940,699:56
	Fmk.	1,341,734,414:51
Paid in during 1930 .....	»	1,226,332,640:71
	Fmk.	115,401,773:80

The rates of interest for advances on current accounts during 1930 have been the same as those for loans on security. An opening commission of  $\frac{1}{2}$  % per year has been charged.

Securities held against these advances:

Bonds.....	Fmk.	11,659,000:—
Mortgages.....	»	137,725,000:—
	Fmk.	149,384,000:—

## 9. Bonds.

Balance 31st December 1929 .....	Fmk.	323,007,830:—
Bought during 1930.....	Fmk.	78,716,655:50
Profit on sold and drawn bonds .....	»	18,893,429:05
	Fmk.	420,617,914:55
Sold and drawn during 1930 .....	Fmk.	18,122,701:95
Written off during 1930.....	»	31,201,813:60
	Fmk.	371,293,399:—
of which Bonds in Finnish currency.....	Fmk.	56,383,987:—
Bonds in foreign currency .....	»	314,909,412:—
	Fmk.	371,293,399:—

## 10. Current Accounts.

Balance 31st December 1929 .....	Fmk.	48,296,154: 28
Paid in during 1930 .....	»	16,833,524,235: 97
	Fmk.	16,881,820,390: 25
Withdrawn during 1930 .....	»	16,858,996,498: 50
	Fmk.	22,823,891: 75
	Fmk.	22,823,891: 75

## 11. Current Account due to Government.

Balance 31st December 1929 .....	Fmk.	150,044,510: 09
Paid in during 1930 .....	»	3,121,816,981: 43
	Fmk.	3,271,861,491: 52
Withdrawn during 1930 .....	»	3,118,265,130: 49
	Fmk.	153,596,361: 03
	Fmk.	153,596,361: 03

## 12. Bank Post Bills.

Outstanding 31st December 1929 .....	Fmk.	13,514,486: 18
Issued during 1930 .....	»	1,344,149,552: 08
	Fmk.	1,357,664,038: 26
Redeemed during 1930 .....	»	1,345,558,623: 49
	Fmk.	12,105,414: 77
	Fmk.	12,105,414: 77

## 13. Bills for Collection.

Balance 31st December 1929 .....	Fmk.	685,452: 13
Collected during 1930 .....	»	46,830,305: 72
	Fmk.	47,515,757: 85
Covered by remittance during 1930 .....	»	47,401,214: 05
	Fmk.	114,543: 80
	Fmk.	114,543: 80

## 14. Bank Notes.

## a) Finnish Mark Notes.

	Number of 1 Mark notes.	Number of 3 Mark notes.	Number of 5 Mark notes.	Number of 10 Mark notes.	Number of 12 Mark notes.	Number of 20 Mark notes.	Number of 40 Mark notes.	Number of 50 Mark notes.	Number of 100 Mark notes.	Number of 500 Mark notes.	Number of 1,000 Mark notes.	Total Fmk.
Notes in hand and in circulation 31st December 1929:												
old issues .....	3,178,802	52,643	657,971	16,398	8,233	144,215	232	53,718	166,736	9,039	4,915	38,576,942
1922 issues .....	—	—	6,838,840	6,541,936	—	3,780,996	—	3,050,740	6,748,040	891,938	689,938	2,138,481,480
Printed in 1930:												
1922 issue .....	—	—	4,344,000	2,735,000	—	2,496,000	—	1,620,000	2,132,000	359,000	—	572,690,000
Total	3,178,802	52,643	11,840,811	9,293,334	8,233	6,421,211	232	4,724,458	9,046,776	1,259,977	694,853	2,749,748,422
Destroyed during 1930:												
old issues .....	15,000	—	10,000	2,000	—	5,000	—	4,000	5,000	900	300	1,635,000
1922 issue .....	—	—	5,045,004	3,997,002	—	2,525,002	—	1,615,003	2,710,002	238,000	175,028	761,473,430
Notes in hand and in circulation 31st December 1930:												
old issues .....	3,163,802	52,643	6,785,807	5,294,332	8,233	3,891,209	232	3,105,455	6,331,774	1,021,077	519,525	1,986,639,992
1922 issue .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Total	3,163,802	52,643	6,785,807	5,294,332	8,233	3,891,209	232	3,105,455	6,331,774	1,021,077	519,525	1,986,639,992
At the Bank 31st December 1930:												
old issues .....	5,528	56	5,967	5,528	77	4,492	2	2,548	2,859	1,294	492	1,733,955
1922 issue .....	—	—	1,184,036	1,669,590	—	1,188,718	—	1,205,818	1,587,923	544,947	169,803	707,750,240
In circulation 31st December 1930:												
old issues .....	3,158,274	52,587	642,004	8,870	8,156	134,723	230	47,170	158,877	6,845	4,123	35,207,987
1922 issue .....	—	—	4,953,780	3,610,344	—	2,563,276	—	1,849,919	4,582,115	467,991	345,107	1,241,947,810

## b) Penni Notes.

## c) Rouble Notes.

	Number of 25 Penni notes.	Number of 50 Penni notes.	Total Fmk.	Number of 3 Rouble notes.	Number of 5 Rouble notes.	Number of 10 Rouble notes.	Number of 25 Rouble notes.	Total Fmk.
Notes in hand and in circulation 31st Dec. 1929	4,729,136	1,632,938	1,998,753	8,539	2,355	762	279	207,948
Destroyed in 1930 .....	9,000	6,000	5,250	—	—	—	—	—
Notes in hand and in circulation 31st Dec. 1930	4,720,136	1,626,938	1,993,503	8,539	2,355	762	279	207,948
At the Bank 31st December 1930 .....	3,048	3,006	2,265	12	4	1	33	3,564
In circulation .....	4,717,088	1,623,932	1,991,238	8,527	2,351	761	246	204,384

The total of banknotes in Finnish Marks, Pennis and Roubles on 31st December 1930 amounted to ..... Fmk. 1,988,841,443: —  
of which in hand ..... Fmk. 709,490,024: —  
» » circulation ..... » 1,279,351,419: — Fmk. 1,988,841,443: —



### III. Summary of the Bank's Monthly Returns in 1930.

Month.	Stock of Gold.	Correspondents abroad and other Foreign Assets.	Home Credits.	Other Assets.	Notes in Circulation.	Other Liabilities.	Undrawn amount of advances on current accounts.	Reserve of Note Issue.
	Fmk.	Fmk.	Fmk.	Fmk.	Fmk.	Fmk.	Fmk.	Fmk.
January . . . .	301,439,198	721,861,298	1,307,939,779	410,165,950	1,258,987,778	308,248,004	30,686,482	608,747,944
February . . .	300,966,505	756,271,509	1,372,125,896	392,739,385	1,368,978,920	342,274,396	31,260,274	497,327,756
March . . . . .	304,226,020	1,020,108,420	1,261,074,451	386,549,841	1,447,177,354	395,308,218	39,816,454	555,254,668
April . . . . .	303,539,349	1,069,615,970	1,041,702,881	404,356,433	1,439,877,606	237,560,789	38,172,018	733,966,649
May . . . . .	302,824,200	1,170,594,545	903,292,312	425,144,978	1,391,666,758	260,133,661	27,141,559	847,771,869
June . . . . .	301,843,144	1,069,910,536	840,799,642	473,681,511	1,373,267,018	151,623,536	33,508,362	820,559,431
July . . . . .	301,190,072	1,135,714,292	757,206,070	540,501,504	1,355,252,942	206,366,020	37,034,129	851,366,621
August . . . .	302,270,979	1,099,302,136	702,795,117	579,394,680	1,351,955,417	149,728,085	45,162,494	861,983,740
September . .	301,432,040	1,067,546,180	699,414,154	572,966,032	1,350,218,938	93,669,001	44,784,029	881,765,677
October . . . .	300,744,433	1,055,244,052	761,635,047	617,291,623	1,313,363,266	214,979,760	42,978,508	785,141,819
November . . .	302,048,406	1,025,265,396	868,961,355	495,701,387	1,262,697,261	214,638,480	35,983,079	801,189,006
December . . .	301,244,743	942,628,127	934,872,742	528,227,985	1,279,351,419	208,178,868	33,932,226	792,682,514

### IV. Clearing.

The Clearing Department's turnover amounted in the different months of 1930 and at the different Offices to:

Month	Head Office at Helsinki (Helsingfors)	Viipuri (Wiborg)	Turku (Åbo)	Tampere (Tammerfors)	Vaasa (Wasa)	Oulu (Uleåborg)
	Fmk.	Fmk.	Fmk.	Fmk.	Fmk.	Fmk.
January . . . . .	1,595,603,193 87	97,972,415 71	94,275,178 80	71,423,974 89	57,555,263 84	32,442,618 98
February . . . . .	1,388,885,909 67	88,686,220 06	93,071,022 36	78,418,942 85	53,126,808 74	44,747,600 83
March . . . . .	1,490,604,249 73	93,210,902 34	89,724,195 10	80,340,690 77	52,105,439 18	34,812,342 90
April . . . . .	1,573,650,348 33	89,615,235 17	93,576,911 40	71,338,114 61	51,337,060 57	52,043,802 67
May . . . . .	1,547,523,534 23	98,386,746 17	96,925,089 71	78,906,688 37	66,580,551 82	45,787,332 06
June . . . . .	1,479,213,396 86	99,286,738 69	87,721,878 90	74,547,555 53	67,864,091 30	49,000,215 33
July . . . . .	1,689,298,704 85	109,179,064 35	105,107,165 35	72,923,869 33	60,059,204 88	45,819,823 28
August . . . . .	1,450,919,750 26	93,417,903 99	87,369,902 55	57,017,301 75	67,638,625 29	38,573,191 44
September . . . .	1,432,158,835 07	105,265,681 03	89,708,557 16	64,637,879 08	60,357,986 42	33,715,155 11
October . . . . .	1,631,891,587 50	115,832,591 —	109,286,596 48	73,437,901 62	86,368,294 93	69,908,185 84
November . . . . .	1,324,642,081 22	127,312,591 32	124,195,473 65	84,400,704 61	63,908,747 27	36,055,342 23
December . . . . .	1,505,358,538 24	91,888,221 75	93,091,765 86	64,598,763 10	67,125,298 26	43,210,177 37
	18,109,750,129 83	1,210,054,311 58	1,164,053,737 32	871,992,386 51	754,027,372 50	526,115,788 04

The total turnover in 1930 amounted thus to Fmk. 22,635,993,725: 78.

## V. The Year's Results.

### Profit and Loss Account.

#### Credit.

Interest on Home Credits .....	Fmk. 72,691,880: 59	
» » Current Accounts abroad .....	» 32,220,888: 77	
» » Bonds .....	» 32,690,549: 82	
Agio .....	» 12,482,015: 47	
Commission .....	» 7,226,929: 84	
Bad and Doubtful Debts paid .....	» 28,339: 20	Fmk. 157,340,603: 69

#### Debit.

Salaries .....	Fmk. 8,207,164: 20	
Pensions and Supports .....	» 657,490: 50	
Fees to the Bank Supervisors and their expenses ....	» 150,267: 65	
Cost of manufacturing Bank Notes .....	» 3,296,355: 40	
Miscellaneous Expenses .....	» 2,055,517: 22	
Written off on Bonds and Shares .....	» 12,308,384: 55	
Depreciation of Furniture .....	» 113,624: 35	Fmk. 26,788,803: 87
Net Profit for the Year 1930 .....		» 130,551,799: 82
		Fmk. 157,340,603: 69

## VI. Capital.

The capital amounted on the 31st December 1929 to .....	Fmk. 500,000,000: —
In 1930 it has been transferred to the Capital, according to § 30 of the Bank's Regulations, from the Reserve Fund .....	» 500,000,000: —
	<u>Balance 31st December 1930 Fmk. 1,000,000,000: —</u>

## VII. Reserve Fund.

The Reserve Fund amounted on the 31st December 1929 to .....	Fmk. 501,151,300: 77
In 1930 it has been transferred to the Reserve Fund, according to § 30 of the Bank's Regulations, from the Net Profit for the year 1929 .....	» 75,370,054: 27
	<u>Fmk. 576,521,355: 04</u>
In 1930 it has been transferred to the Capital according to § 30 of the Bank's Regulations .....	» 500,000,000: —
	<u>Balance 31st December 1930 Fmk. 76,521,355: 04</u>

## VIII. Undisposed Profit Account.

The Undisposed Profit Account amounted on the 31st December 1929 to . . . . Fmk.	---
In 1930 it has been transferred to the Undisposed Profit Account such part of the Net Profit for the year 1929 as had not been transferred to the Reserve Fund . . . . .	» 75,370,054: 26
	Fmk. 75,370,054: 26
In 1930 it has been transferred to the Current Account due to Government, according to the budget for 1930 passed by the Diet on the 20th December 1929 . . . . .	» 75,000,000: —
	<hr/>
Balance 31st December 1930 Fmk.	370,054: 26

## IX. Bank Offices.

Head Office at Helsinki (Helsingfors), Branches at Turku (Åbo), Pori (Björneborg), Vaasa (Wasaja), Oulu (Uleåborg), Kuopio, Joensuu, Sortavala (Sordavala), Viipuri (Wiborg), Mikkelä (St Michel), Tampere (Tammerfors), Hämeenlinna (Tavastehus), Jyväskylä, Kotka and Agencies at Rovaniemi and Kajaani (Kajana).

Helsingfors, January 10th, 1931.

## The Board of Management of the Bank of Finland

R I S T O R Y T I

LAURI AF HEURLIN

KYÖSTI KALLIO

ADOLF BURGMAN

JOHN HAMMARÉN